

UG/F, 21-31 OLD BAILEY STREET,  
CENTRAL, HONG KONG  
GALLERY : Tel: (852) 2869-8802 Fax: (852) 2530-1791  
E-mail: [schoenia@netvigator.com](mailto:schoenia@netvigator.com)  
Website: <http://www.schoeni.com.hk>

OFFICE : Tel: (852) 2525-5225 Fax: (852) 2522-1528  
E-mail: [schoeni@netvigator.com](mailto:schoeni@netvigator.com)

SHOP : G/F, 27 Hollywood Road, Central, Hong Kong  
Tel: (852) 2542-3143 Fax: (852) 2522-1528



FINE CHINESE AND WESTERN OIL PAINTINGS  
CHINESE & TIBETAN ANTIQUE FURNITURE

Press Release  
8 Dec. 1999

**Schoeni Art Gallery Ltd**  
*is proud to present*  
**3 + 6**  
**"Contemporary Russian Artist Re-discovered"**  
13<sup>th</sup> January 2000 – 10<sup>th</sup> February 2000

Schoeni Art Gallery is proud to announce an exhibition entitled "Russian Artists Re-discovered". In our new location, Schoeni Art Gallery will exhibit the works of nine leading contemporary Russian artists. This group exhibition will open at Schoeni Art Gallery on 13<sup>th</sup> January 2000 and will continue until Wednesday 10<sup>th</sup> February 2000.

This unique exhibition will present an extensive collection of Russian Contemporary oil paintings with styles ranging from surrealism to post-modernism, a variety of sculptures, sketches and oil paintings will be included in this exciting exhibition. We will be showing art works by Alexei Sundukov and Alexander Zhacharov, whose have been international acclaimed, and both artists are now living in New York. Beside these two prominent Russian artists, we also be showing paintings by Viatcheslav Kalinin, Oleg Tselkov, Oscar Rabin, Vladmir Kush, Alexander Brovin, Alexander Gazhur and Sergey Volkov, whose works also are attracting great interest in Russia and internationally.

Alexei Sundukov was born in Kubishevskaya Oblast in 1952, graduated from Stroganov Art School in 1982. He has been a major figure in contemporary Russian art since the 1980s. He skillfully uses shades of black and white, to explore the frantic universe of the occidental history, in a photographic colour scheme.

Alexander Zhacharov was born in Moscow in 1960. In 1980 he entered the Academy of Art in Moscow and became a member of the "official" Youth Department of Soviet Painters. Zhacharovs' oil paintings are bright expressive works that explore the taboos of mans origins.

Viatcheslav Kalinin was born in Moscow in 1939, graduated from the renowned Abramtsevo Art Institute. He is member of the official Union of Artists of the Soviet Union.

Oleg Tselkov was born in Moscow in 1934, studied art in Moscow, Minsk, Leningrad, and graduated as a stage designer from the Leningrad Institute. Since then, he devoted himself entirely to painting, quickly achieved great success. He had major shows in France, Japan, Germany, and USA.

Alexander Gazhur was born in 1955 in Moscow, graduated from Art School and Moscow University. His surrealistic works are to be found in museums and private collections in USSR, USA, Germany, Great Britain, Italy, and other countries.

Sergei Volkov was born in 1956 in Kazan, graduated from Architecture Department, Kazan Building Institute in 1980. He often uses images reduced to the schema of universally comprehensible signs. His desire for communication across frontiers, without let or hindrance, is emphasized by the absolutely mechanical nature of his knifed-on paint surfaces, which have shed the last vestige of individual personality

For more information please contact: Schoeni Art Gallery Ltd., UG/F 21-31 Old Bailey Street, Central, Hong Kong, Tel: 2869 8802, Fax: 2530 1791 Email: [schoenia@netvigator.com](mailto:schoenia@netvigator.com), Web-site: <http://www.schoeni.com.hk/>  
Gallery Hours: Monday - Saturday 10:00 am. - 7:00pm.

UG/F, 21-31 OLD BAILEY STREET,  
CENTRAL, HONG KONG  
GALLERY: Tel: (852) 2869-8802 Fax: (852) 2530-1791  
E-mail: schoenia@netvigator.com  
Website: <http://www.schoeni.com.hk>

OFFICE : Tel: (852) 2525-5225 Fax: (852) 2522-1528  
E-mail: schoeni@netvigator.com



FINE CHINESE AND WESTERN OIL PAINTINGS

新聞稿

一九九九年十二月十日

## **“3 + 6” 九位現代俄羅斯藝術家作品聯展**

二〇〇〇年一月十三日至二月十日

少勵畫廊將於二〇〇〇年一月十三日至二月十日舉行“3 + 6, 九位現代俄羅斯藝術家作品聯展”。這九位藝術家是: Oleg Tselkov, Viatcheslav Kalinin, Oscar Rabin, Alexei Sundukov, Alexander Zhacharov, Vladimir Kush, Alexander Brovin, Alexander Gazhur, 和 Sergey Volkov. 展出的作品包括超現實主義和后現代主義的油畫和雕塑。

這九位當今在國際畫壇具有影響力的俄羅斯藝術家, 由于政治因素, 其作品在俄羅斯被禁展, 而被迫移居國外, 多次在國外舉辦畫展, 產生很大的影響. 少勵畫廊希望借此機會介紹這九位藝術家的作品給广大的藝術愛好者, 通過這些作品使更多的人了解俄羅斯文化和歷史。

如需更多的資料, 請與少勵畫廊聯系. 電話: 28698802, 傳真: 25301791  
畫廊開放時間為星期一至星期六, 上午十時至下午七時





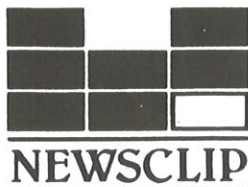
- Oleg Tselkov
- Viatcheslav Kalinin
- Oscar Rabin
- Alexei Sundukov
- Alexander Zhacharov
- Vladimir Kush
- Alexander Brovin
- Alexander Gazhur
- Sergey Volkov

**Contemporary Russian Artists Re-discovered**



- Oleg Tselkov
- Viatcheslav Kalinin
- Oscar Rabin
- Alexei Sundukov
- Alexander Zhacharov
- Vladimir Kush
- Alexander Brovin
- Alexander Gazhur
- Sergey Volkov

**Contemporary Russian Artists Re-discovered**



Client: SCHOENI ART GALLERY

Date: JANUARY 2000

Publication: TODAY'S LIVING

Circulation: 65,000

### 現代蘇聯畫家展覽

Schoeni Art Gallery Ltd.於二千年之始，精采展覽源源推出，由一月十三日至二月十日隆重舉行「現代蘇聯畫家」的展覽，是次展出數個當時得令的現代蘇聯畫家，作品包括雕塑、素描、油畫等等，藝術家包括有Alexei Sundukov及Alexander Zhacharov，Sergei Volkov及Alexander Gazhur的作品於聯展中展出。



### From Russia with Schoeni

Schoeni Art Gallery Limited proudly presents "Contemporary Russian Artist Re-discovered" from 13th January until 10th February, 2000. This unique exhibition features the works of nine leading contemporary Russian artists. Demonstrating an extensive selection of mediums, the collection includes a variety of sculptures, sketches and contemporary oil paintings, ranging from surrealist to post-modernist in style. Featured here, Alexander Gazhur's surrealist oil on canvas, "The Crossing".



Client: SCHOENI ART GALLERY

Date: JANUARY 2000

Publication: B-INTERNATIONAL *fi*

Circulation: 35,000

## RUSSIA REVISITED

Sample the work of nine leading contemporary Russian artists in *Russian Arts Rediscovered*. This unique exhibition presents an extensive collection of sculptures, sketches and oil paintings with styles ranging from surrealism to post-modernism. From January 13 to February 10 at the Schoeni Art Gallery, 21-31 Old Bailey Street, Central. Tel 2869 8802.



Alexander Gazhur *The Crossing*



Client: SCHOENI ART GALLERY

Date: ISSUE 5 24-30 JAN 2009

Publication: YAZHOU ZHOUKAN

Circulation: 91,038



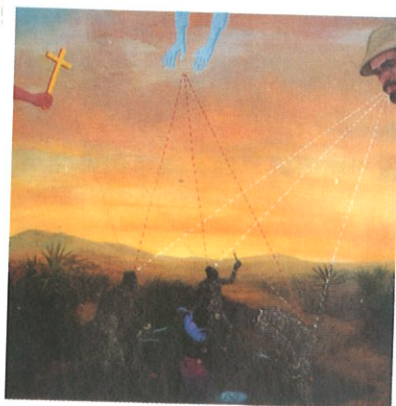
**俄藝術家作品聯展** 香港  
少勵畫廊  
主辦「3+6 九位現代俄羅斯藝術家作品  
聯展」(左圖)，展出采利科夫、加里  
寧、拉賓、松德科夫等人的超現實主義  
和後現代主義的油畫和雕塑。展期至二月十  
日。網址：[www.schoeni.com.hk](http://www.schoeni.com.hk)。

Client: \_\_\_\_\_  
 ISSUE 259 JAN 2000  
 Date: \_\_\_\_\_  
 MODERN HOME  
 Publication: \_\_\_\_\_  
 75,000  
 Circulation: \_\_\_\_\_

# EXHIBITIONS

## 現代俄羅斯藝術作品聯展

少勵畫廊在二〇〇〇年一月十三日至二月十日將舉行「3+6, 九位現代俄羅斯藝術家作品聯展」。這九位藝術家是：Oleg Tselkov, Viatcheslav Kalinin, Oscar Rabin, Alexei Sundukov, Alexander Zhacharov, Vladmir Kush, Alexander Brovin, Alexander Gazhur和Sergey Volkov, 展出的作品包括超現實主義和後現代主義的油畫和雕塑。



這九位當今在國際畫壇具有影響力的俄羅斯藝術家，由於政治因素，其作品在俄羅斯被禁展，而被迫移居國外，他們多次在國外舉辦畫展，產生很大的影響。少勵畫廊希望借此機會

介紹這九位藝術家的作品給廣大的藝術愛好者，通過這些作品使更多人了解俄羅斯的文化和歷史。

少勵畫廊位於中環奧卑利街21-31號地下，電話：2869 8802；畫廊開放時間為星期一至六，上午十時至下午七時。



Schoeni Art Gallery presents:

**3 + 6**  
**Contemporary Russian Artists Re-discovered**

The director of Schoeni Art Gallery cordially request the pleasure of your company  
at the opening in the gallery on  
Thursday, 13 January 2000, 5:30 - 8:00pm

This unique exhibition will run from  
13 January - 10 February 2000

Schoeni Art Gallery Ltd.  
UG/F, 21-31 Old Bailey Street, Central, Hong Kong  
Tel: (852) 2869-8802 Fax: (852) 2530-1791  
E-mail: [schoenia@netvigator.com](mailto:schoenia@netvigator.com)  
Website: <http://www.schoeni.com.hk>  
Gallery hours: Monday - Saturday 10:00 - 7:00



Schoeni Art Gallery presents:

**3 + 6**  
**Contemporary Russian Artists Re-discovered**

The director of Schoeni Art Gallery cordially request the pleasure of your company  
at the opening in the gallery on  
Thursday, 13 January 2000, 5:30 - 8:00pm

This unique exhibition will run from  
13 January - 10 February 2000

Schoeni Art Gallery Ltd.  
UG/F, 21-31 Old Bailey Street, Central, Hong Kong  
Tel: (852) 2869-8802 Fax: (852) 2530-1791  
E-mail: [schoenia@netvigator.com](mailto:schoenia@netvigator.com)  
Website: <http://www.schoeni.com.hk>  
Gallery hours: Monday - Saturday 10:00 - 7:00



Client: SCHOENI ART GALLERY

Date: FEB 2000

Publication: HONG KONG TATLER

Circulation: 13,995

*On Surface of Mind* by  
Russian contemporary  
artist Alexei Sundukov  
at Schoeni Art  
Gallery

*Left: No need  
for words –  
Theatre  
Derevo's  
mime  
performance,  
ONCE...*



*Wicked, funny and off the wall –  
Shockheaded Peter*

Client: \_\_\_\_\_

Date: FEB 2000

Publication: HOME JOURNAL

Circulation: 35,000

We're all familiar with Macau resident Konstantin Bessmertny, but a visit to **Schoeni Gallery** this month promises to turn us on to a whole host of contemporary Russian artists. The group exhibition, running through 10 February, presents an extensive collection of oil paintings, as well as sculptures and sketches. Internationally acclaimed Alexei Sundukov and Alexander Zhacharov headline a truly eclectic exhibit — a real departure for Schoeni, at UB/F 21-31 Old Bailey Street, Central; tel 2869 8802.

**少勵畫廊** 本月舉行一項當代俄羅斯畫家聯展，展出一系列油畫、雕刻和素描作品。參展畫家包括享譽國際的 Alexei Sundukov 和 Alexander Zhacharov，展期至二月十日，中環奧卑利街 21-31 號，UB/F，電話：2869 8802。

SCHOENI GALLERY





SCHOENI ART GALLERY

Client: \_\_\_\_\_

FEB 2000

Date: \_\_\_\_\_

HONG KONG TATLER

Publication: \_\_\_\_\_

13,995

Circulation: \_\_\_\_\_

**Contemporary Russian Artists  
Rediscovered.** An extensive collection of nine  
leading contemporary Russian artists with  
works ranging from surrealism to post-  
modernism. Schoeni Art Gallery. Until  
February 10

**NEWSCLIP MEDIA MONITOR SERVICE COMPANY**

( A Member of KETCHUM-NEWSCAN PUBLIC RELATIONS LTD )

Room 1301, 13th Floor, SUP Tower, 75-83 King's Road, North Point, Hong Kong. Tel: 2503-0680 Fax: 2887-1196



Client: \_\_\_\_\_

Date: FEB 2000

Publication: EVE

Circulation: 20,396

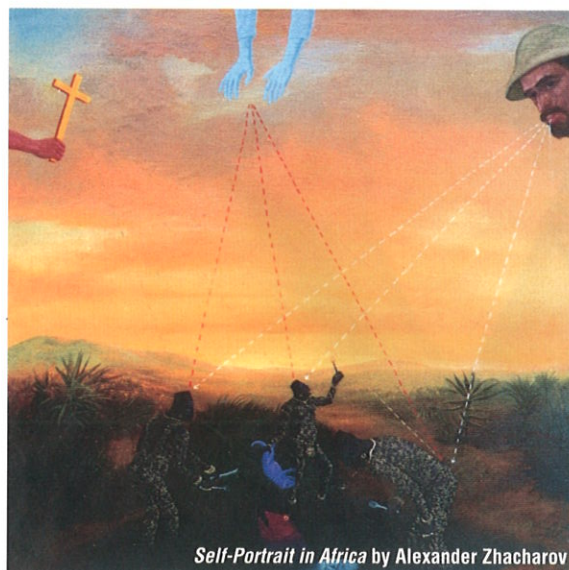
## Russian bare

In appreciation of painting styles like surrealism and post-modernism, the Schoeni Art Gallery is

hosting an exhibition of the works of nine leading contemporary Russian artists in 'Contemporary

Russian Artist Re-discovered'. Though all the artists share a similarity in cultural heritage, there's no worries of redundancy in creative styles — while one uses shades of black and white to explore themes like "the frantic universe of the occidental history", another specialises in bright expressive works that reflect the taboos of man's origins. The exhibition runs until 10 February; ring 2869 8802 for more information.

少勵畫廊舉辦當代俄羅斯畫家聯展，展出九位畫風各有不同的畫家的畫作，當中不乏超現實主義和後現代主義風格的作品，展期至二月十日，查詢可電 2869 8802。



*Self-Portrait in Africa by Alexander Zhacharov*